

Insändes av socialtjänsten till:
Föreningen för barnhemmet i Poretskoe
c/o Tina Oinas
Gustav Lakes väg 20D, 54132 SKÖVDE

Telefon: 0703-10 18 01



Заключение о проверке социальными властями семьи,
желающей принять у себя ребёнка

Ang. socialtjänstens kontroll av familj som önskar ta emot barn i sitt hem

Фамилия, имя и адрес/ Familjen (namn och adress)

.....

Телефон / Telefon:

.....

Выразили желание принять у себя ребёнка из Детского дома им. И. Н. Ульянов, Порецкое,
Чувашская республика, Россия.

Представитель социальной службы посетил/ла семью и считаю, что жилищные условия
соответствуют требованиям для отдыха и проживания ребёнка. Семья имеет
материальную возможность содержать ребёнка на протяжении всего периода его
посещения Швеции, а также
создать благоприятные условия и обеспечить его безопасность во время пребывания в
стране.

Семья, в которой ребёнок будет находиться, подверглась тщательной проверке
социальных властей. Замечаний со стороны полиции или управления по социальным
делам не имеется.

Önskar ta emot ett feriebarn från Barnhemmet I.N. Uljanov i Poretskoe, Tjuvasjien, Ryska
federationen.

Socialtjänsten har besökt familjen och bedömer att hemmet är lämpligt för barnets vistelse och vila.
Familjen kan sörja för barnets hela uppehälle, trygghet och säkerhet under vistelsen i Sverige.

Familjen, där barnet kommer att vara, är noggrant kontrollerad. Inga anmärkningar finns från polis-
eller sociala myndigheters sida.

.....
Коммуна / Kommun

.....
Дата/ Datum

.....
Подпись / Namnteckning

.....
Фамилия, имя и должность/ Namn och titel

.....
Печать/ Stämpel